# 入院費補助

## CHLAではどのような資金援助を行っていますか？

Children’s Hospital Los Angeles（CHLA）では、健康保険に加入していない、または家族の医療費が高額であるなどの理由で、病院の請求額を全額支払うことができない方に向けて、2種類の資金援助があります。これら2種類の資金援助、チャリティーケアと医療費割引については、CHLAの資金援助方針 FIN 006.0に詳しく説明されています。プリントアウトしてご請求いただくか、CHLAのウェブサイトのhttps://www.chla.orgでご覧いただけます。

チャリティ・ケアに該当する場合、CHLAは、緊急または医療上必要なサービスのための病院請求書の全額を免除します。ディスカウント・ケアに該当する場合、CHLAはそのようなサービスに対する病院からの請求額を制限し、緊急ギャその他の医療上必要な病院サービスにあって、保険をお持ちの患者さんに「一般的に請求される金額」を超えて請求されることはありません。

CHLAが提供する金融支援は、病院からの請求にのみ適用され、CHLAで患者を診察している医師からの請求には適用されないことにご注意ください。 サービスに関する金銭的な支援については、小児科経営グループのカスタマーサービス(323) 361-2336に直接お問い合わせください。

## CHLAからの資金支援は受けられますか？

保険に加入していない、または医療費が高額な場合、家族収入が連邦貧困レベルの400%以下であれば、チャリティーケアを受ける資格があります。[1]同様に、ご家族の所得が400%を超えていても、連邦貧困レベルの600%未満であれば、ディスカウント・ケアの対象となる場合があります。

チャリティー・ケアやディスカウント・ケアを受けるには、CHLAに申請書を提出する必要があります。記入された申請書をCHLAが受領した後、CHLAは、適格かどうかを判断し、30日以内に書面にて通知します。

## 応募書類のコピーはどこで入手できますか？

CHLAの資金援助申請、資金援助方針、およびこの概要の無料印刷物は、病院の正面玄関近くの立ち入り可能区域、救急室登録区域、病院（4650 Sunset Blvd, Los Angeles, CA 90027）の他の区域で、ご要望いただければ入手できます。これらの資料は、CHLAのウェブサイト（https://www.chla.org）からの入手可能です。また、患者様ビジネスサービス（800）404-6627にお電話いただければ、無料コピーの郵送を依頼することができます。

---

[1] 連邦貧困レベルは、連邦政府によって毎年更新され、一般にアクセス可能な政府のウェブサイト上で公開されています。

## どのように応募すればいいですか？

お客様または代理人が、以下のいずれかの方法で、記入済みの申請書（申請書に指定されたすべての必要書類を含む）をCHLAの患者様ビジネスサービス事務所に提出することにより、Financial Assistanceを申請することができます：

- メールまたは対面で：　Patient Business Services
  Mailstop 26
  Children's Hospital Los Angeles
  4650 Sunset Boulevard
  Los Angeles, CA 90027

CHLA のスタッフは、資金援助の申請書の記入をサポートすることはできませんが、ロサンゼルスの健康消費者センターから申請書に関するサポートを受けることができます。この非営利団体の所在地は、13327 Van Nuys Boulevard, Pacoima, CA 91331、電話番号は(800)896-3203 です。

## 申請は英語以外の言語でも利用できますか？

資金援助方針、本概要、申請書様式の翻訳は、アルメニア語、スペイン語、中国・台湾語、韓国語、ベトナム語、アラビア語で行っています。異なる言語での通訳をご希望の場合は、CHLAスタッフにお申し付けください。

## 詳しい情報はどこで入手できますか？

CHLAの資金援助方針に関する詳細な情報をご希望の方は、患者様ビジネスサービス事務所に電話（800）404-6627または患者様ビジネスサービスの窓口で直接ご連絡ください。